

Terapia laser GreenLight™ Trattamento avanzato dell'ipertrofia prostatica benigna

Informazioni per il paziente

Indice

- 1 Introduzione
- 2 Che cos'è la terapia laser GreenLight™?
- 3 Quando i farmaci non bastano: opzioni terapeutiche alternative
- 5 Vantaggi della terapia laser GreenLight
- 6 Che cosa avviene durante la procedura GreenLight?
- 8 Il post-operatorio
- 9 Rischi
- 10 Tecnologia sperimentata e testata
- 11 Dopo l'intervento
- 12 Domande frequenti
- 14 Risorse
- 14 Terminologia



Ambiente chirurgico simulato.

Terapia laser GreenLight

«Se le è stata diagnosticata un'ipertrofia prostatica e i farmaci non funzionano, potrebbe essere il momento di prendere in esame un'altra opzione.»

Ne parli con il suo medico

Terapia laser GreenLight.

Per maggiori info o per prenotare una visita con il
Prof. Pinzi presso la **Casa di Cura San Rossore**

di **Pisa** chiama **050 586217**

oppure scrivi a:

pinzinovello@gmail.com

Introduzione

Riceve questa brochure perché le è stata diagnosticata l'ipertrofia prostatica benigna (IPB), detta comunemente prostata ingrossata, e lei potrebbe essere un paziente idoneo alla terapia laser GreenLight™.

L'ipertrofia prostatica benigna può provocare un frequente bisogno di urinare e disturbare il sonno. Spesso, i farmaci per questa condizione non si rivelano molto efficaci, sono costosi e presentano fastidiosi effetti collaterali.

Se questo è il suo caso, è il momento di agire. Oggi più che mai, sono disponibili molte più opzioni terapeutiche.

La terapia laser GreenLight ha aiutato centinaia di migliaia di uomini come lei a risolvere i fastidiosi sintomi dell'IPB che condizionavano le loro vite e quelle dei loro cari.

Speriamo che le informazioni contenute in questa brochure le siano utili e la aiutino a trovare l'opzione terapeutica giusta per la sua situazione. Se ha altre domande, non esiti a rivolgersi al suo medico curante.

Con la terapia laser GreenLight, può risolvere i sintomi dell'IPB, per tornare rapidamente a fare le cose che le piacciono.

Che cos'è la terapia laser GreenLight?

La terapia laser GreenLight™

ha aiutato oltre

700.000 uomini in tutto il
mondo¹, ben 5000 in Italia.



I laser sono oggi utilizzati in molti settori della medicina quali l'oculistica² e la chirurgia estetica.³ Vengono anche utilizzati per il trattamento dell'ipertrofia prostatica benigna.⁴

Durante l'intervento con GreenLight, il tessuto che ostruisce la prostata viene rapidamente riscaldato e vaporizzato. Nella maggior parte dei pazienti viene così ripristinato rapidamente il naturale flusso dell'urina.

In genere, l'intervento viene praticato mediante un breve ricovero. Molti pazienti possono tornare a casa senza la necessità di un catetere urinario.

Quando i farmaci non bastano

Opzioni terapeutiche alternative

In genere, per il trattamento dell'ipertrofia prostatica benigna vengono utilizzati in prima battuta i farmaci. Tuttavia, talvolta i medicinali non sono sufficienti a risolvere i sintomi. Vi possono poi essere fastidiosi effetti collaterali. I farmaci possono risultare costosi. Oppure, possono esservi altri motivi per cui la terapia farmacologica dell'IPB non sia adatta al suo caso.

Per fortuna esistono delle alternative. I metodi chirurgici per il trattamento dell'ipertrofia prostatica benigna includono:

Resezione transuretrale della prostata (TURP) – Questa procedura prevede l'utilizzo di un filo riscaldato per tagliare i tessuti della prostata ed è usato da molti anni per il trattamento dell'ipertrofia prostatica

Chirurgia a cielo aperto – Questa procedura prevede la rimozione della parte interna della prostata attraverso un'incisione praticata nell'addome.

Altri tipi di laser – Oltre alla terapia laser GreenLight™, esistono altri sistemi che rimuovono il tessuto prostatico ipertrofico utilizzando laser ad alta energia. Le terapie laser clinicamente documentate sono diventate un'opzione terapeutica praticabile.⁵

Terapia laser GreenLight™

Ridefinizione dello standard
del trattamento dell'ipertrofia
prostatica benigna



Vantaggi della terapia laser GreenLight™

Rispetto alle opzioni chirurgiche tradizionali, la terapia laser GreenLight™ è associata a:

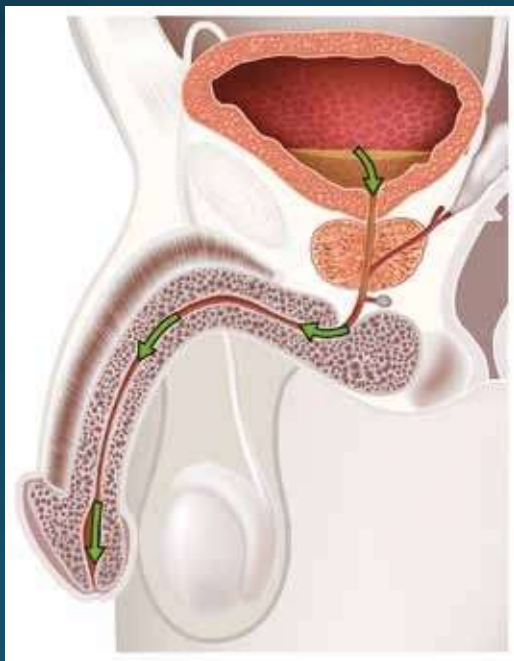
- Probabilità molto più contenute di perdite ematiche gravi⁶
- Ricovero breve nella maggior parte dei casi ⁷
- Tempi di recupero molto più rapidi grazie a:^{6, 8-11}
 - Minor durata della permanenza in ospedale
 - Tempo di cateterizzazione più breve
 - Minor sanguinamento
- Rischi e risultati paragonabili alle terapie standard (TURP)

La durata del ricovero in ospedale e della cateterizzazione urinaria risulta normalmente inferiore con GreenLight rispetto alla TURP.^{6, 8-11}

Che cosa avviene durante la procedura GreenLight™?

Le informazioni che seguono costituiscono soltanto una panoramica generale. Le esperienze individuali possono essere diverse. Si rivolga al suo medico curante per informazioni sui rischi e per qualsiasi domanda relativa all'intervento.

Prostata normale



Prostata ipertrofica



Rischi

Tutti gli interventi chirurgici possono presentare complicazioni. Questo vale anche per la terapia laser GreenLight™.

Oltre le possibili complicanze legate all'anestesia e alle condizioni preoperatorie, tra le complicanze legate alla terapia laser con GreenLight vanno descritte:

- Ematuria – Presenza di sangue nell'urina
- Irritazione della vescica – Si manifesta con il bisogno di urinare con maggior frequenza e/o urgenza
- Irritazione del tratto urinario – Minzione frequente, sensazione di bruciore

Sotto il controllo del medico, alcuni pazienti che stanno assumendo farmaci anticoagulanti possono essere trattati con GreenLight senza interrompere l'assunzione di tali medicinali.¹²

Tecnologia sperimentata e testata

- La terapia laser GreenLight™ è stata documentata in modo approfondito e nella letteratura medica sono stati pubblicati numerosi articoli su questa terapia.
- Secondo questi articoli, la terapia laser, GreenLight:
 - Presenta percentuali di complicanze più ridotte⁶, tempi di cataterizzazione più brevi^{6, 8-11, 13-14} e ricoveri ospedalieri di minor durata.^{6, 8-11, 14}
- Può essere utilizzato in pazienti che assumono farmaci anticoagulanti¹², affetti da ritenzione urinaria¹⁵ o che presentano ingrossamento prostatico (>100 ml).⁸
- Può essere utilizzato in pazienti portatori di pacemaker, defibrillatori o neurostimolatori.¹⁶

Dopo l'intervento

Potrà ritornare alla vita normale senza doversi preoccupare di assumere pillole per l'IPB, con i loro effetti collaterali e la necessità di pagare per avere le prescrizioni.

Parli con il suo medico per scoprire se la terapia laser GreenLight™ è indicata per il suo caso. Potrebbe essere proprio la scelta ottimale per risolvere i sintomi dell'ipertrofia prostatica.

È il momento di passare all'azione e di ottenere risultati concreti, senza farmaci.

I risultati tipici di GreenLight ^{6, 8-11}

- P Risoluzione rapida dei sintomi
- P Breve tempo di ripresa
- P Breve periodo di ospedalizzazione
- P Brevi tempi di cataterizzazione



Domande frequenti

D L'IPB è una forma tumorale?

R No. L'ipertrofia prostatica si manifesta naturalmente con l'invecchiamento. Interessa circa il 50% degli uomini di età compresa tra 51 e 60 anni e fino al 90 per cento degli uomini di oltre 80 anni.¹⁷ Non si conosce esattamente il motivo della sua insorgenza.

D Devo rimanere in ospedale dopo l'intervento con GreenLight™?

R Normalmente, GreenLight viene eseguito in regime di ricovero breve.

D Quali effetti ha la procedura GreenLight sulla funzione sessuale?

R In uno studio recente, l'86% dei pazienti ha segnalato una soddisfazione sessuale invariata o migliorata; il 14% ha invece riscontrato un peggioramento. Risultati simili sono stati osservati per la funzione erettile.⁸

D Quanto tempo è necessario per la risoluzione dei sintomi?

R Nella maggior parte dei pazienti si osserva una rapidissima risoluzione dei sintomi e il miglioramento del flusso urinario entro 24 ore dall'intervento. Tuttavia, la ripresa post-operatoria dipende dall'anamnesi, dalle condizioni sanitarie e da altri fattori.

D Devo continuare ad assumere farmaci per la prostata dopo l'intervento con GreenLight™?

R La maggior parte dei pazienti possono cessare l'assunzione dei farmaci per la prostata dopo qualche settimana dall'intervento con GreenLight. Tuttavia, come per qualsiasi medicinale, rivolgersi al proprio medico prima di apportare qualsiasi modifica al dosaggio.

D Dopo quanto tempo posso tornare a lavorare?

R La maggior parte dei pazienti possono riprendere le loro normali attività entro un paio di giorni. Le attività faticose possono essere riprese entro un breve periodo di tempo. Il suo medico le illustrerà eventuali limitazioni e la sua specifica situazione alla visita di controllo successiva all'intervento.

D La terapia laser GreenLight è coperta dalle assicurazioni sanitarie?

R Rivolgersi al proprio assicuratore per informazioni specifiche sulla copertura.

FONTI PER APPROFONDIMENTI

Comprendiamo l'importanza di ricevere delle risposte alle proprie domande sulla salute della prostata. Le indicazioni che seguono possono essere utili per ulteriori informazioni sui progressi in materia di diagnosi e cura dell'ipertrofia prostatica benigna.

Sito Web per i pazienti GreenLight™ - Troverà molte informazioni sulla terapia laser GreenLight sul nostro sito Web all'indirizzo : www.greenlightforbph.com.

Urology Care Foundation - La Urology Care Foundation (Fondazione urologica) è la fondazione ufficiale dell'American Urological Association e fornisce informazioni esaurienti sulla salute della prostata sul sito Web all'indirizzo: www.urologyhealth.org.

National Kidney and Urologic Disease Information Clearinghouse (NKUDIC) - Questo sito Web è sponsorizzato dal National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases (NIDDK), dell'National Institutes of Health (NIH). Oltre alle informazioni di base sull'ipertrofia prostatica benigna, troverà i link alle ultime ricerche e statistiche sulla salute della prostata all'indirizzo: www.kidney.niddk.nih.gov.

Terminologia

Ipertrofia prostatica benigna (IPB): ingrossamento della prostata di origine non tumorale.

Vescica: organo cavo situato nella parte inferiore dell'addome che raccoglie l'urina.

Catetere: tubo flessibile per l'estrazione (o l'introduzione) dei liquidi in una cavità del corpo, in questo caso da inserire nella vescica, attraverso l'uretra, per eliminare l'urina.

Tutti gli interventi chirurgici presentano rischi inerenti e associati. I rischi più comunemente associati alla vaporizzazione fotoselettiva della prostata (PVP) sono: ematuria; disuria a breve termine; infezioni del tratto urinario. Parli con il tuo medico dei rischi e dei vantaggi prima di sottoporsi a qualsiasi trattamento.

Riferimenti

1. AMS. Dati disponibili negli archivi.
2. Munnerlyn CR. I laser nell'oftalmologia: passato, presente e futuro. *J Mod Opt.* 2003;50:2351-60.
3. Hruza GJ, Dover JS. Ringiovanimento cutaneo ablativo. *Arch Dermatol.* 1996;132(4):451-455.
4. McVary KT, Roehrborn CG, Avins AL, et al. Aggiornamento delle linee guida AUA sul trattamento dell'ipertrofia prostatica benigna. *J Urol.* 2011;185(5):1793-803.
5. Hueber PA, Zorn KC. Tendenze canadesi nel trattamento chirurgico dell'ipertrofia prostatica benigna e terapia laser dal 2007-2008 al 2011-2012. *Can Urol Assoc J.* 2013;7(9-10):E582-6.
6. Bachmann A, Tubaro A, Barber N, et al. Confronto tra il sistema di vaporizzazione laser GreenLight XPS 180 W e la resezione transuretrale della prostata per la cura dell'ostruzione prostatica benigna: risultati in termini di sicurezza ed efficacia secondo uno studio multicentrico randomizzato a 6 mesi a livello europeo, lo studio GOLIATH. *Eur Urol.* 12 novembre, 2013. Pubblicazione elettronica in anticipo sulla stampa.
7. Garnick MB. Rapporto annuale 2013 sulle malattie della prostata. Boston, MA: Harvard Health Publications; 2013.
8. Lukacs B, Loeffler J, Bruyère F, et al. Confronto tra la vaporizzazione fotoselettiva della prostata con il sistema laser GreenLight 120 W e la resezione transuretrale della prostata: studio multicentrico randomizzato e controllato. *Eur Urol.* 2012;61(6):1165-73.
9. Capitán C, Blázquez C, Martín MD, et al. Confronto tra la vaporizzazione con il sistema laser GreenLight HPS 120 W e la resezione transuretrale della prostata per il trattamento dei sintomi a carico delle vie urinarie inferiori dovuti a ipertrofia prostatica benigna: studio clinico randomizzato con follow-up a 2 anni. *Eur Urol.* 2011 Oct;60(4):734-9.
10. Al-Ansari A, Younes N, Sampige VP, et al. Confronto tra la vaporizzazione laser GreenLight HPS 120 W e la resezione transuretrale della prostata per il trattamento dell'ipertrofia prostatica benigna: studio clinico randomizzato con follow-up a medio termine. *Eur Urol.* 2010 Sep;58(3):349-55.
11. Bouchier-Hayes DM, Van Appledorn S, Bugeja P, et al. Studio clinico randomizzato sul confronto tra la vaporizzazione fotoselettiva della prostata con il laser titanio fosfato di potassio 80 W e la prostatectomia transuretrale con follow-up a 1 anno. *BJU Int.* 2010 Apr;105(7):964-9.
12. Sohn H, Choi YS, Cho HJ, et al. Efficacia e sicurezza della vaporizzazione fotoselettiva della prostata con il sistema laser GreenLight 120 W in pazienti affetti da ipertrofia prostatica benigna trattati con anticoagulanti orali. *Korean J Urol.* 2011; 52(3): 178-83.
13. Ahyai SA, Gillling P, Kaplan SA, et al. Meta-analisi degli esiti funzionali e delle complicanze a seguito delle procedure transuretrali per il trattamento dei sintomi a carico delle vie urinarie inferiori dovuti all'ipertrofia prostatica benigna. *Eur Urol.* 2010 Sep;58(3):384-97.
14. Pereira-Correia JA, de Moraes Sousa KD, Santos JB, et al. Confronto tra la vaporizzazione laser GreenLight HPS™ 120 W e la resezione transuretrale della prostata (<60 mL): Indagine urodinamica prospettica randomizzata in doppio cieco a 2 anni. *BJU Int.* 2012;110(8):1184-9.
15. Woo H, Reich O, Bachmann A, et al. Risultati della terapia laser GreenLight HPS 120 W in popolazioni specifiche di pazienti: pazienti che presentano ritenzione, in terapia con anticoagulanti e con ingrossamento della prostata (≥ 80 ml). *Eur Urol.* 2008;7 (suppl):378-383.
16. AMS, Inc. (2010) Manuale dell'operatore del sistema laser GreenLight XPS™, codice 0010-0240 Rev. C. Novembre 2010.
17. Barry M, Roehrborn C. Gestione dell'ipertrofia prostatica benigna. *Annu Rev Med.* 1997;48:77-189.

SoloRx

Desideri maggiori informazioni?
scrivi a pinzinovello@gmail.com

Vorresti prenotare una visita di controllo?

Chiama 050 586217

e chiedi del **Prof. Pinzi**

Presso la **Casa di Cura San Rossore**

viale delle Cascine 152/f

56122 a **Pisa**

Oppure visita il sito

<http://www.casadicurasanrossore.it/it/specialita/urologia>

Per maggiori info sul Prof. Pinzi

http://www.casadicurasanrossore.it/media/portraits/prof.Pinzi_ritratto_sri11.pdf

Solo Rx

Rx Only

™ The denoted marks are trademarks or registered trademarks of American Medical Systems, Inc.